CENA 40 DINARA

MESEČNO IZDANJE STRIPOTEKE

EDGAR RICE BURROUGHS

Tarzan®

GOSPODAR DŽUNGLE

BROJ 15

GODINA II, JULI 1983.



COPYRIGHT © 1983 EDGAR RICE BURROUGHS, INC.

EDGAR RICE BURROUGHS'

TARZAN®

crta: Ortiz • piše: Cowan

bog meseca

MESEC JE OBASJAVAO JEZERO TOKUA I DALA-GAN PLANINE...







Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.

TARZAN 25/26 Atlantic, Sweden. 1981.


NEMOJTE GLEDATI! SAMO KLEKNITE I ČEKAJTE!
ONI SI MOĆNI!


NE OTVARAJTE OČI DOK SINDU GOVORI... MOGLI BISTE OSLEPETI!


DOBRODOŠAO, BOŽE MESECA! SPREMNI SMO DA IZVRŠIMO TVOJA NAREDJENJA!
USTANITE, LJUDI KELDINIJA! DONESITE SVOJE DAROVE!


ODJEDNOM...
KO STE VI? TARZAN MI JE REKAO DA NIJEDAN ČOVEK NE TREBA DA POGNE GLAVU U STRAHU! VREME JE DA ZABORAVIMO NAŠE SUJEVERJE...
ĆUTI, BUDALO! KAKO SE USUDJUJEŠ DA TAKO GOVORIŠ?


ZASLEPLJUJUĆI BLJESAK...
AAAAAIIIII!


ON JE SLEP! NEKA ME NIKO VIŠE NE NALJUTI! SLEDEĆI PUT DONEĆU SMRT!
MILOST, VELIKI SINDU!


OBAD NIJE STIGAO DALEKO...




NA UDALJENOSTI OD VIŠE MILJA...


ZNAO SAM DA GA TREBA OVDE POTRAŽITI. NADAM SE DA SI PONEO KAFU I ČASOPISE KOJE JE TRAŽIO?
NISI MI NI DAO PRILIKU DA ZABORAVIM.


TRKAŠ SE S KROKODILIMA, TARZANE?
ON KAO DA UŽIVA U TAKVOM ŽIVOTU!
DUHOVITO! ZA VAS CIVILIZOVANE TIPOVE SVE JE OVO ZABAVA!


ČEMU DA ZAHVALIM NA POSETI, PRIJATELJI? NISTE VALJDA DOŠLI SAMO DA MI DONESETE NEKOLIKO SITNICA IZ GRADA?
HAJDEMO, KEN... SA TARZANOM NEMA IZMOTAVANJA!


MALO SMO UZNEMIRENI VESTIMA KOJE STIŽU IZ OBLASTI DALAGAN. PROPALA IM JE ŽETVA ... VLADA NESTAŠICA KUKURUZA...
NEKA PLEMENA VEĆ GLADUJU, MADA NE DRASTIČNO. ZBUNJUJE NAS TO ŠTO SU VREMENSKE PRILIKE BILE DOBRE I OČEKIVALA SE RODNA GODINA.


I SADA OČEKUJETE OD MENE DA ISTRAŽIM ŠTA SE TAMO DOGADJA. VI IZ GRADA BAŠ NE VOLITE DUGE SAFARIJE U DIVLJINU. NAROČITO AKO NE MOŽETE AVIONOM.
NIJE TO, TARZANE. LJUDI NEĆE DA GOVORE KAD SE POJAVE ZVANIČNI PREDSTAVNICI. TI SI IM MNOGO BLIŽI... POŠTUJU TE KAO GOSPODARA DŽUNGLE.


DOVIDJENJA, TARZANE... HVALA ZA POMOĆ!


MISLIŠ LI DA ĆE NEŠTO UČINITI?
NE ZNAM. ALI JEDNO JE SIGURNO...


AKO POSTOJI NEGDE ČOVEK KOJI MOŽE NEŠTO DA UČINI... TO JE TARZAN!


NAJLAKŠI PUT DO OBLASTI DALAGAN JE OVOM REKOM. NEMOJ BITI NERVOZAN, ČEKO.


NEKOLIKO DANA KAS-NIJE...
VREME JE DA SE ODMORIMO. JOŠ JEDAN DAN I STIŽEMO DO JEZERA.


ČEKO, ŠTA TI JE?
NEŠTO GA JE PREP-LAŠILO!


IZ SENKE NA OBA-LI...


BLESAK ČELIKA SE POMEŠAO SA SVETLUCANJEM VODE...
SMRT TARZANU!


ČULI SMO ZA TVOJ DOLA-ZAK, TARZANE. SIN-DU ĆE BITI ZA-DOVOLJAN!


IZGUBIO SAM PRE-
VOZNO SREDSTVO,
ALI DA NIJE BILO
ČEKOVOG UPO-
ZORENJA...




AAAAAIIII!


TARZAN JE BRZO ONESPOSOBIO
NAPADAČA...


ZAŠTO,
RATNIČE KEL-
DINIJA? ZAR TAR-
ZAN NIJE VAŠ
PRIJATELJ?


NIŠTA NEĆU REĆI!
ZANIMLJIVA SEKIRA? VRLO NEUOBIČAJENA ZA TVOJ NAROD.


BUDALO, MENE ŠTITE HODAČI PO VODI! A JA MORAM DA...




UHH!
¡WIK!


ISTOG TRENUTKA, TARZAN SE BACIO U OBLIŽNJE GRMLJE,...


DA LI JE SVE U REDU, PRIJATELJU? NADAM SE DA NISAM SUVIŠE TEŠKO RANIO ONOG JADNIKA.


JA ĆU UZETI PUŠKU!
OH! DA... NARAVNO...


STRAŠAN INCIDENT! JEDAN OD NAŠIH NOSAČA... POŠAO SAM DA GA NADJEM. KADA SAM VIDEO KAKO VAS NAPADA, MORAO SAM DA PUCAM...
MRTAV JE! ZNAM DA STE MISLILI DOBRO, ALI...


NEŠTO KASNIJE, U LOGORU, TARZAN JE SAZNAO DA SE ČOVEK ZOVE TEODOR BILING I DA JE KAO ENTOMOLOG DOŠAO DA PROUČAVA INSEKTE U OBLASTI DALAGAN...
MORAMO JAVITI ZA NJEGOVU SMRT.
STRAŠNO SE OSEĆAM ZBOG TOGA. VRLO NEPRIJATAN PUBLICITET...


BILING JE NASTAVIO...
NEDELJE RADA. IMA I VRLO RETKIH VRSTA.
ZAISTA JEDINSTVENO, MR. BILING. NAJBOLJE ŠTO MOGU DA UČINIM ZA VAS JE DA SE VRATIM U MAZAKU I OBJASNIM CELU STVAR OBLASNOM KOMESARU...


SLEDEĆEG JUTRA...
ŽELIM VAM SVE NAJBOLJE. MOŽDA ĆEMO SE OPET SRESTI.
MNOGO VAM HVALA. POBRINUĆU SE DA GA PLEME SAHRANI.

POSLE NEKOLIKO PREDJENIH MILJA...

BILING, NISAM POVEROVAO U TVOJU PRIČU. REKAO BIH DA SI UBIO ČOVEKA DA BI GA UĆUTKAO. A MOŽDA JE TAJ METAK BIO I MENI NAMENJEN...

ODJEDNOM, DŽUNGLU SU ISPUNILI ZVUCI BUBNJEVA...

TARZAN JE TRAŽIO DA SVIMA JAVIMO DA SE NALAZI NA PUTU ZA MAZAKU!

TANTORE, IDEMO U OBLAST DALAGAN. MORAMO OTKRITI ŠTA SE TAMO DOGADJA.

9.

TREBA POČETI OD PROPALE ŽETVE... I SAZNATI KAKO JE DO TOGA DOŠLO. MOŽDA ĆE ME TO ODVESTI DO ONIH "ŠETAČA PO VODI", KOJE JE POMENUO UBIJENI NOSAČ.

NEPRIMEĆEN OD SELJANA, TARZAN JE PRATIO NJIHOV RAD NA POLJIMA...

MOZDA ĆU ODGOVOR NAĆI U SELU KALDINIJA.

ČUDNO! NIKO NE LOVI RIBU... NITI NEKU DIVLJAČ! IZGLEDA DA NEĆE BITI JEDNOSTAVNO.

TE NOĆI, KAD JE IZAŠAO MESEC...
UPALITE VATRE U ZNAK DOBRODOŠLICE BOGU MESECA I HODAČIMA PO VODI!
POZDRAVIMO VELIKOG SINDUA!
BOG MESECA? STARI ASIRCI SU OBOŽAVALI MESEC. NE VERUJEM DA BI SE TAJ KULT MOGAO PONOVO RODITI U OVOM KRAJU!
ONA SEKIRA... IMALA JE OŠTRICU U OBLIKU POLUMESECA! U OVO SU UMEŠANI PRSTI NEKIH MRAČNIH LJUDI!
OVO JE NAJBOLJI NAČIN DA VIDIM TE ŠETAČE PO VODI... A DA NE BUDEM PRIMEĆEN.
TAKO MI DŽUNGLE! DA SAM SUJEVERAN... MORAM SE MALO PRIBLIŽITI...

10

ONI DOLAZE! NE OTVARAJTE OČI DOK VAM NE KAŽEM!
SINDU! MI TI SE POKORAVAMO!
POZDRAVLJAM VAS, VERNICI MOJI!
OTVORITE OČI! VELIKI SINDU ĆE GOVORITI!
DOBRO STE RADILI. ŽETVA KOJU PRIKUPLJATE JE SKORO ZAVRŠENA. JOŠ NEKOLIKO DANA I ZASLUŽIĆETE SVOJU NAGRADU.




ODJEDNOM...
TARZAN HODA PO VODI!


GOSPODAR DŽUNGLE JE MOĆAN!
MOĆAN JE KAO I BOG MESECA!
ĆUTITE, BUDALE!


NESTA-LE SU!
ONDA TAR-ZAN ZNA... ON IH JE PRONAŠAO! NIKAKAV TRIK NE MOŽE DA UP-LAŠI TOG DJA-VOLA!


U IME VELIKOG SIN-DUA... UBIJTE GA!
NE, ON JE MOĆAN!
PLAŠIMO SE!


PROVIDNE PLO-VEĆE SKIJE... NOVA ZABAVA U EVROPI. SAMO ŠTO NJIHOVE NISU PROVIDNE KAO OVE. NA OVAJ NAČIN SE ZAISTA MOŽE HODATI PO VODI...


DOBRO JE ŠTO SAM PRONAŠAO NJIHOVE SKIJE KOJE SU OSTAVILI U PLIĆAKU. MISLIM DA ĆE SADA NAŠI "MESEČARI" IMATI NEPRILIKE!


TARZAN JE NESTAO! SIGURNO ĆE DOĆI PO NAS!


UPOZORITE OSTALE!


STA SE TO DOVRAGA DOGADJA?
TARZAN JE OTKRIO NAŠ TRIK! DOĆI ĆE OVAMO!


VRAĆAJU SE U BILINGOV LOGOR! NE MOGU REĆI DA SAM IZNENADJEN... OVAKO NEŠTO SAM I OČEKIVAO.


SKINITE TE ŠLEMOVE I ZGRABITE PUŠKE! ŠTAPOVI SA MAGNEZIJUMOVOM SVETLOŠĆU NEĆE UPLAŠITI TARZANA!
NI MALI LASER NA MOJOJ KACIGI!


STAKLENI ŠLEMOVI I MEHANIČKE NAPRAVE! SASVIM DOVOLJNO DA IZAZOVU SUJEVERJE KOD DOMORODACA. JOŠ DA SAZNAM RAZLOG ZA TO...

IZNENADA, IZ OBLIŽNJEG GRMLJA...

NE PUCAJ-TE! AFRIČKI BIVO POLUDI KADA JE RANJEN!

U NASTALOM METEŽU...

NIJE MOGLO BITI BOLJE! SADA MOGU DA VIDIM ŠTA JE U KOLIBI...

MALO KASNIJE, IZ KOLIBE JE POKULJAO DIM...

ŽETVA! U PLAMENU JE...

TO JE SIGURNO TARZAN!

13

ŽETVA JE ZAISTA BILA RODNA... SAMO NE KUKURUZA, VEĆ NARKOTIKA! SADA JE JASNO ZAŠTO SU TERALI SELJAKE DA RADE! POŽAR KOJI SAM IZAZVAO, POKOPAĆE PLANOVE TRGOVACA DROGOM!

RECI IM DA PRESTANU SA PUCNJAVOM I DA SE PREDAJU! TARZAN NEĆE DOZVOLITI UZGAJANJE DROGA U DŽUNGLI!

BILING! VRATI SE... JA... AAAH!







14







Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.
TARZAN 25/26 Atlantic, Sweden. 1981.

EDGAR RICE BURROUGHS'

Tarzan

crta: Gonzales • piše: Grant

žene volanda

TARZAN JE BIO NA TRAGU DIRKA MABONA I NJEGOVE BANDE...









Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS. Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.

TARZAN 17. Atlantic, Sweden. 1981.


PREKINITE SA TIM!
NE SLUŠAJ GA! DRŽI GA!


REKAO SAM DA PRESTANETE!
SPUSTI ME DOLE!
PUSTI NAS!


ČUO SI DAME, DIVLJI ČOVEČE... PUSTI IH!
TO JE ŠEILA! ZNALA SAM DA ĆE NAS ZAŠTITITI!


MA ŠTA DA SAM LOŠE UČINIO, IZVINJAVAM SE. NISAM ŽELEO DA SMETAM.
TO NAS NE INTERESUJE! SVAKI MUŠKARAC OVDE JE NEPOŽELJAN...


NAPUSTI OVU TERITORIJU... I NE VRAĆAJ SE VIŠE!
PLEME ŽENA PREDVODJENO EVROPLJANKOM! VEOMA ČUDNO...


ALI SADA ME ZANIMA SAMO MABONOVA BANDA!
BIĆE MI TEŽE DA PRONADJEM TRAGOVE ... SVE JE IZGAŽENO ŽENSKIM NOGAMA!


MOŽDA ODAVDE MOGU NEŠTO VIDETI... AH! TAJ DIM... IZGLEDA DA JE MABON POSTAO NEOPREZAN!


ALI...
TAKO MI DŽUNGLE! SAD MI JE JASNO ODAKLE SU ONE ŽENE!
VAAAHH!


DOBRODOŠAO, STRANČE. POGLAVICA KOBOL ĆE BITI PONOSAN AKO JEDEŠ SA NJIM. SAMO, MUŠKARCI VOLANDA NISU VELIKI KUVARI.
BIĆE TO ČAST ZA MENE.


NEBESA! ŠTA SU TO STAVILI UNUTRA?
DOŠAO SI U TUŽNOM TRENUTKU ZA PLEME...
ŠTA JE, DETE MOHE?


GLADAN SAM... HOĆU SVOJU MAMU!
TIŠINA! JEŠĆEŠ ŠTO I OSTALI, A ONDA SE IGRAJ U DŽUNGLI! I ŠTO DALJE OD MOJIH OČIJU!


KAO ŠTO REKOH, OVDE JE VEOMA TUŽNO. ALI, SASLUŠAJ NAŠU PRIČU...
TO SIGURNO NE MOŽE BITI GORE OD OVE HRANE!


SVE JE POČELO PRE NEDELJU DANA. JEDNA ŽENA JE DOŠLA U NAŠE SELO...
DOBRODOŠLI U NAŠE SELO. MOŽETE OSTATI KOLIKO ŽELITE...
I HOĆU, POGLAVICO. MOJA ANTROPOLOŠKA IZUČAVANJA ĆE POTRAJATI BAR ŠEST MESECI!

"NISMO NIŠTA ZNALI O TOM NJENOM POSLU. U POČETKU NAS JE SAMO ZBUNJIVALA..."



"ALI USKORO SU POČELI PROBLEMI..."







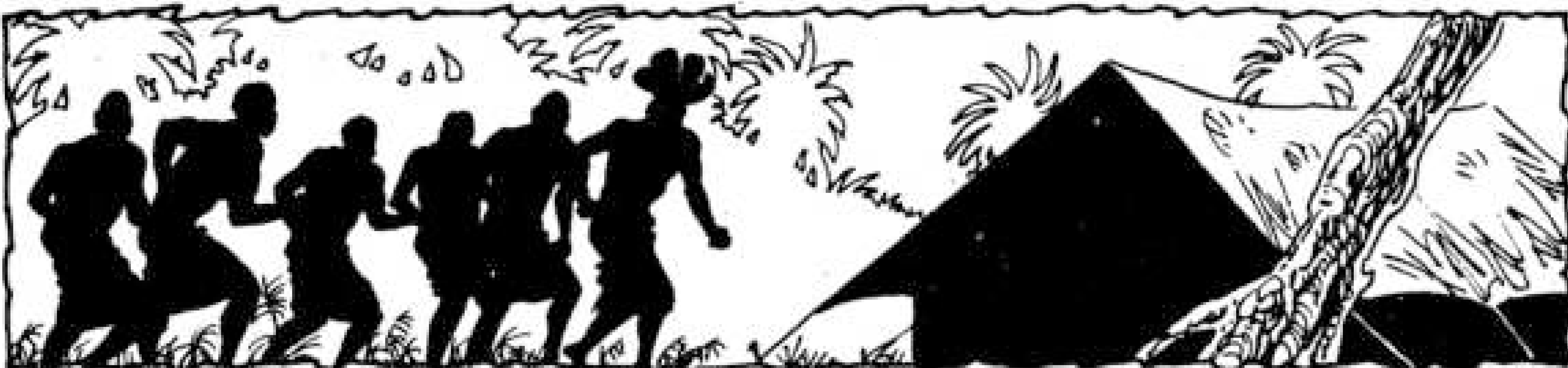
"NAŠE ŽENE SU POČELE DA SE BUNE. POD UTICAJEM TE LUDE BELE ŽENE, POKUŠALE SU DA PROMENE SVOJ NAČIN ŽIVOTA!"








"ZABRINUTI ZBOG PONAŠANJA NAŠIH ŽENA, ODRŽALI SMO SASTANAK..."
TREBA SE OTARASITI ŠEILE! SAMO STVARA NEPRILIKE!
DOBRO REČENO! IZBACIMO JE!
DOSTA JE BILO SVEGA! VRATIMO NAŠE ŽENE POSLU!


"ODLUKA JE BILA DONETA I ODMAH SMO KRENULI U AKCIJU..."


VEŽITE JE... I DOBRO ZAPUŠITE USTA!


"ALI VEZE SU POPUSTILE..."
OSLOBODILA SE! UHHH!


ŽENE VOLANDA! POMOZITE MI! VAŠI MUŽEVI HOĆE DA ME UBIJU!


UBIJEMO? SAMO SMO HTELI DA JE ODVEDEMO U DRUGO SELO!
SLUŠAJTE GA... PRIZNAO JE DA SU HTELI DA JE SE OSLOBODE! ALI ONA OSTAJE SA NAMA!







"POSLE NEKOLIKO DANA MUČENJA SA DNEVNIM POSLOVIMA, POČELI SMO DA MISLIMO DA SU SE ŽENE S PRAVOM ŽALILE..."



"POSLALI SMO DELEGACIJU NA PREGOVORE, ALI..."

POGLEDAJTE! POČELE SU DA GRADE SELO!

KAO DA VIŠE NEĆE DA SE VRATE!

ŽENE VOLANDA, MOLIMO VAS U IME SVIH MUŠKARACA DA SE VRATITE KUĆAMA!

ŠEILA JE BILA U PRAVU. NAUČILI SU LEKCIJU!

"ALI ŠEILA NIJE TAKO MISLILA..."

MISLIŠ DA SU NAUČILI ZA DVA DANA? PONOVO ĆE SVE ZABORAVITI! PUSTITE IH DA SE MUČE MALO DUŽE...

U PRAVU SI, ŠEILA. NEĆE NAS VIŠE DRŽATI KAO ROBINJE!


IMAMO I NEŠTO ORUŽJA! JAKE SMO I MOŽEMO PREŽIVETI I BEZ MUŠKARACA!
ALI TU NISTE SIGURNE!
OSTAĆEMO OVDE JOŠ DVA DANA! MORATE SHVATITI KAKO JE TEŽAK POSAO ŽENA!


PA, ONDA JE VAŠIM BRIGAMA USKORO KRAJ. VAŠE ŽENE ĆE SE VRATITI...
NISI RAZUMEO... DVA DANA SU PROŠLA JUČE!


"ALI KADA SMO SE VRATILI..."
ODLAZITE! PREDOMISLILE SMO SE!
OSTAJEMO OVDE I BORIĆEMO SE ZA SVOJA PRAVA!


SADA ZNAŠ ZAŠTO SMO TUŽNO PLEME, STRANČE. KO MOŽE PRONIKNUTI U ŽENSKI UM?
TO JE SVE ZBOG ŠEILE! ONA IM JE ZATROVALA RAZUM!


A TO SE DOGODILO BAŠ JUČE! BOJIM SE DA NIJE U PITANJU SAMO ŽENSKI REVOLT!


MORAM SADA DA PODJEM... HVALA NA UKUSNOJ HRANI.
SREĆAN PUT, STRANČE. AKO NAIDJEŠ NA NEKU IZGUBLJENU ŽENU, POŠALJI JE U SELO VOLANDA!


KASNIJE...
ČUDNA JE KOBOLOVA PRIČA. MORAM ISPITATI ŠTA SE KRIJE U SELU ŽENA...


UPRAVO KAO ŠTO SAM SUMNJAO... MABON I NJEGOVA BANDA!




OVO JE ŽIVOT, MOMCI! OVAKO NISMO UŽIVALI VEĆ GODINAMA!
TO SI DOBRO REKAO, MABONE!


ZAISTA... GDE BISMO MOGLI PRONAĆI BOLJE MESTO OD OVOGA?
SA ŽENAMA KOJE SVE RADE ZA NAS!


ŽENO... DONESI MI MALO VODE!
UZMI JE SAM, ŽIVOTINJO! JA NISAM TVOJ SLUGA!


OH! TO ME BOLI!
KADA NEŠTO KAŽEM, DUŠO... MORAŠ DA SKOČIŠ!


INAČE ĆE GONZO UPOTREBITI SVOJE ORUŽJE... A TI SE ONDA MOŽEŠ OPROSTITI SA SVOJIM PRIJATELJICAMA!
HE, HE, HE!


TO JE VEĆ BOLJE, DUŠO. TAKO SE PONAŠAJ I U BUDUĆE, PA ĆE SVIMA BITI DOBRO!


TO OBJAŠNJAVA ZAŠTO SU ME ŽENE JUTROS NAPALE. SIGURNO SU IM ZAPRETILI SMRĆU, AKO NE OTERAJU SVE DOŠLJAKE!


RAZBOJNICI SU SUVIŠE DOBRO NAORUŽANI... NE MOGU OTVORENO DA IH NAPADNEM. SAČEKAĆU BOLJU PRILIKU...


SLEDEĆEG JUTRA...
OKEJ... VREME JE DA IDETE PO VODU!
MORAMO GA SLUŠATI. NEMAMO IZBORA.


MORAM PRONAĆI NEKI NAČIN DA POBEGNEM...
DA... ONAJ NOŽ!


ALI KAD JE ŠEILA PRUŽILA RUKU...
NEŠTO GA VUČE KROZ TRAVU...

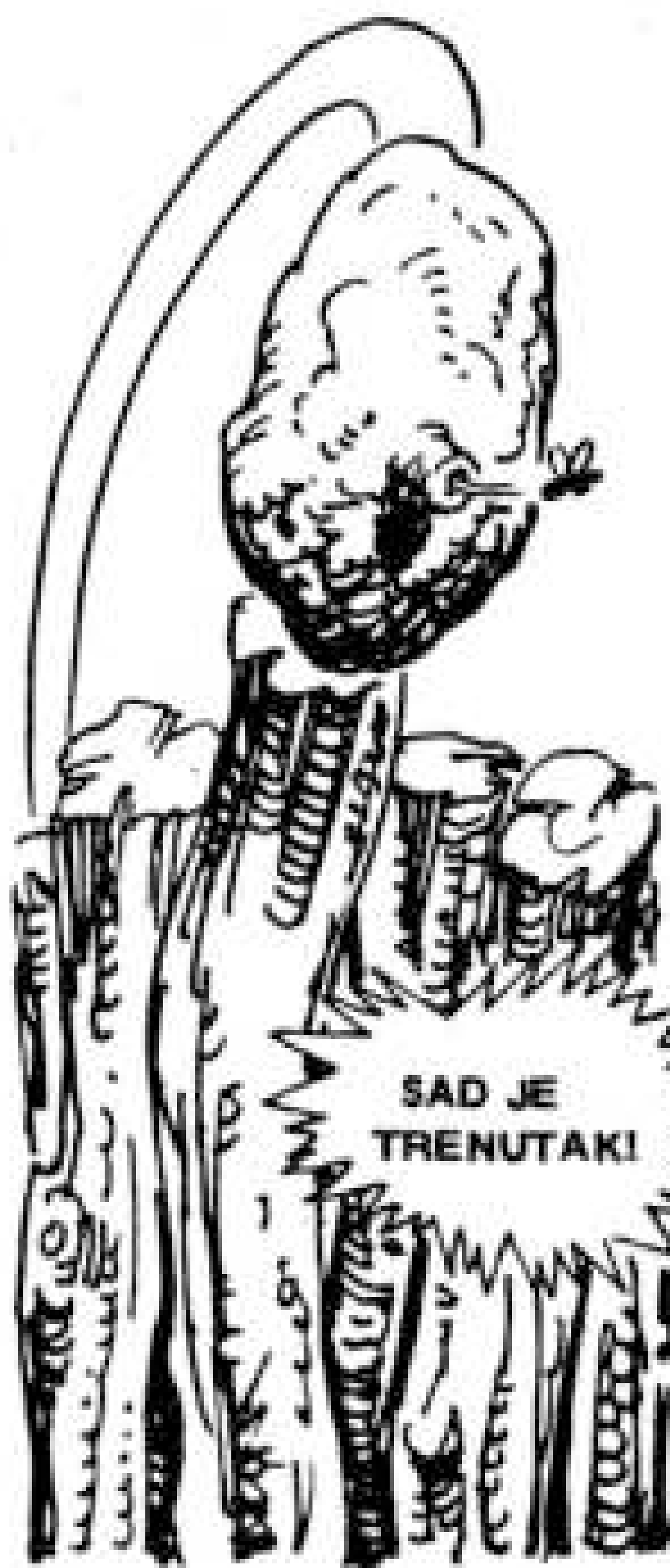

PST! DOŠAO SAM DA VAM POMOGNEM!


NAMERAVAM DA IH NAPADNEM, HOĆETE LI MI POMOĆI? TREBALO BI DA SE POBRINETE ZA ONOG SA MAŠINSKOM PUŠKOM!
POMOĆI ĆU VAM! SVE ĆU UČINITI SAMO DA SE OTARASIM TIH... TIH MUŠKARACA!


NISAM MISLILA NA VAS.
MENE TO NE VREDJA...


... ALI POMISLITE ŠTA JE SA ŽENAMA KOJE VAS SLUŠAJU I GLEDAJU U VAMA VODJU!


KASNIJE...
SUNCE JE U ZENITU... RAZBOJNICI SU SADA NAJMANJE OPREZNI!


SAD JE TRENUTAK!


UNUTAR SELA...
ŠTA TO...? AGH! AAAAH!


TO JE NAPAD NA KOJI SAM VAS UPOZORILA! PRIBIJTE SE UZ ZID I STRŠLJENI VAS NEĆE DIRATI!
AIIII! UKLONITE OVE MUČITELJE!


PRE NEGO ŠTO KRENEM, MORAM SE ZAŠTITITI OD UBODA... OVAJ SOK MANGO PLODA ĆE IH DRŽATI NA ODSTOJANJU.


TARZAN BUNDOLO!
POGLEDAJTE TAMO! DOLAZI TARZAN!
FJGONZALEZ 80


ŠEILA...
POBRINI SE ZA
ČOVEKA SA PUŠ-
KOM!
UUUUUUF!


DOŠAO JE DA POMOGNE
ŽENAMA! GONZO... UPOT-
REBI TU TVOJU MOĆNU
PUCALJKU!


VEĆ JE ZGRABIO
PUŠKU! JA... JED-
NOSTAVNO NE
MOGU!


PUŠKA ĆE TE IZ-
BUŠITI, KAO ŠTO SU
STRŠLJENI IZBU-
ŠILI GONZA!


AAAAH!
JA...
IPAK SAM TO
UČINILA!


UUUH!
NEMOJ
VIŠE DA BRI-
NEŠ ZA STRŠ-
LJENE...


... TARZAN
ĆE TI POMOĆI DA
IH ZABORAVIŠ!

ALI, ISKUSNI MABON SE BRZO SNAŠAO...























Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS. Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.
TARZAN 17. Atlantic, Sweden. 1981.

EDGAR RICE BURROUGHS'
Tarzan

crta: Moya • piše: Stopa

sluzavi trag

NEKA STVORENJA IZAZIVAJU ODVRATNOST VEĆ SVOJOM POJAVOM, DRUGA SVOJIM PONAŠANJEM. OVOGA PUTA, TARZAN ĆE SE SUOČITI SA KOMBINACIJOM I JEDNOG I DRUGOG...



COPYRIGHT © 1981 EDGAR RICE BURROUGHS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

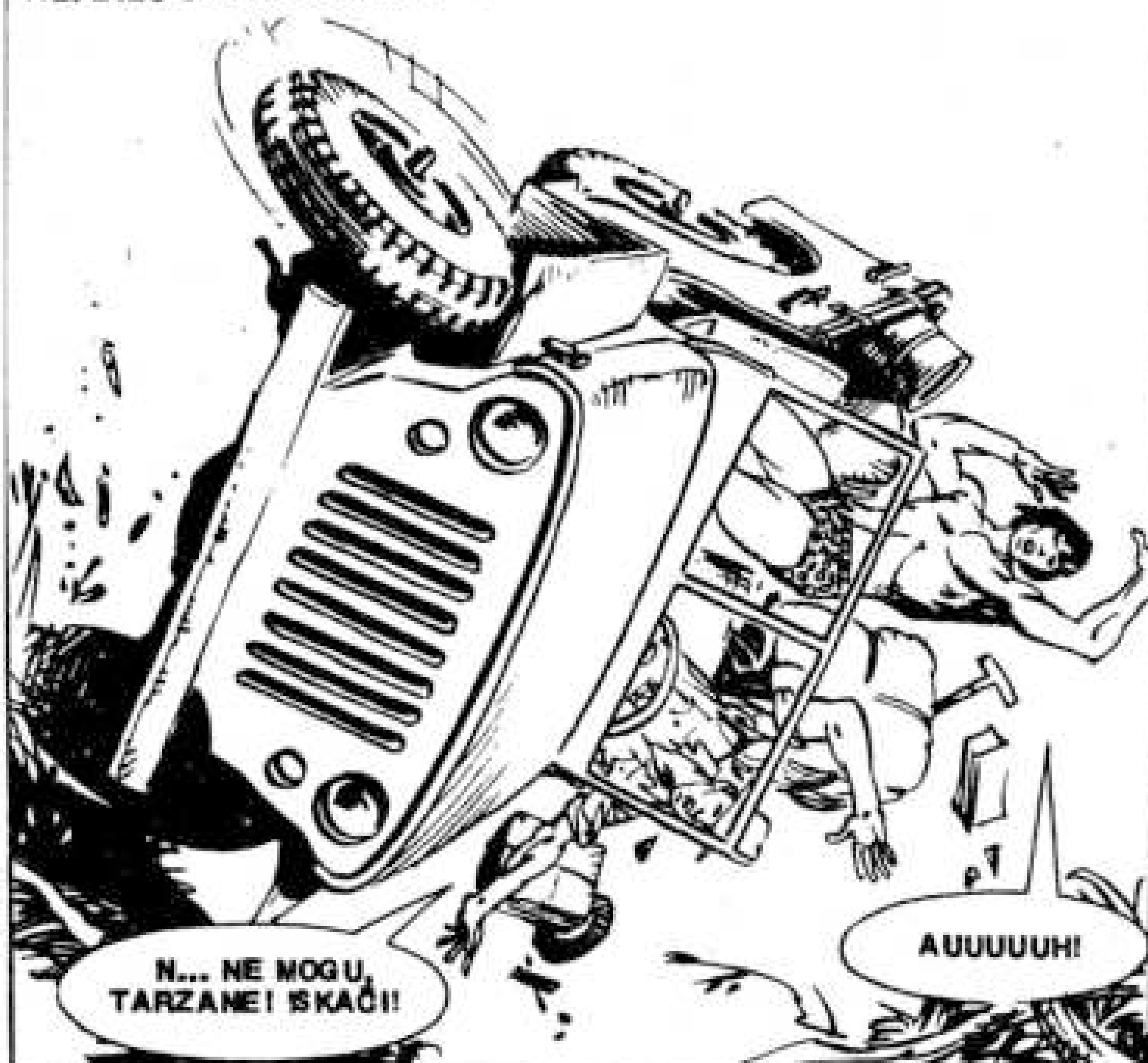
1.



ODJEDNOM, DŽIP SE ZANEO...



Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.
TARZAN 14. Atlantic, Sweden. 1981.


ALI BILO JE PREKASNO...
N... NE MOGU, TARZANE! ISKAČI!
AUUUUUH!


GOSPODAR DŽUNGLE SE BRZO POVRATIO...
MARTINE! DOVRAGA... OSTAO JE POD VOZILOM!


MORAM GA IZVU - ĆI... USKORO ĆE SVE ODLETETI U VAZDUH!


NEMA VIŠE VREME - NA ZA GUBLJENJE!


SLEDEĆEG TRENUTKA, ODJEKNULA JE EKSPLOZIJA...
AHHHHHH!


OH... MOJA GLAVA! ŠTA SE DESILO?
DŽIP JE UNIŠTEN, MARTINE. BUDI MI - RAN DOK TE NE PREGLEDAM.


TAKO. OVO ĆE BITI DOVOLJ - NO DOK SE NE VRA - TIMO NAZAD.
HVALA, TARZANE... IZGLEDA DA ĆEMO MORATI PEŠICE. PITAM SE ŠTA JE DOVELO DO KLIZANJA DŽIPA?


OVDE SE TO DE - SILO. ODAKLE PO - TIČE TA SLUZ NA TRAGOVIMA?
MOSLIM DA ZNAM ODAKLE, MARTINE... ALI NIKADA NISAM VIDEO TOLIKO MNOGO! KOLIKO JE TVOJA FARMA DALEKO ODAVDE?


NAJBLIŽE POLJE JE U BLIZINI. MADA SE NE SEĆAM DA JE DO NJEGA VODIO OVA - KAV PROLAZ KROZ GRMLJE!
TOGA SAM SE I PLAŠIO. POŽURIMO... AKO NIJE VEĆ PRE - KASNO!


MALO KASNIJE...
MOJA ŽETVA! NIŠTA OD NJE NIJE OSTALO!
OČEKIVAO SAM TAKO NEŠTO, MARTINE... ČIM SAM VIDEO ONAJ TRAG.

3.


ČITAVO POLJE... UNIŠTE - NO! DVE GODINE UZALUDNOG RADA! KAKVA SU TO STVORE - NJA MOGLA DA UČINE?
JEDAN OD VINOVNIKA JE OVDE, MARTI - NE.


PUŽ? HOĆEŠ DA KAŽEŠ DA JE ON TO UČINIO?
OVAJ... I HILJADE DRUGIH, MARTINE. VELIKI PUŽEVI GODINAMA NISU VIDJENI U OVOM KRAJU, ALI SADA SU SE VRATILI... I POČELI DA PUSTOŠE!


PROKLETI DEMONI! UNIŠTIĆU SVAKOG PUŽA KOJI MI DOPADNE ŠAKA! ZBRISAĆU IH SA LICA ZEMLJE!
POLAKO, MARTINE. SLAŽEM SE DA SU VELIKE ŠTETOČINE, ALI TAKO NEĆEMO REŠITI PROBLEM. MORAMO UČINITI NEŠTO DRUGO...


IZNENADA...
MISTER KOLER!
TO JE KAMDO... MOJ PREDRADNIK.


VELIKI PUŽEVI... UNIŠTILI SU POLJE... I SADA SE KREĆU PREMA OSTALIM POLJIMA U DOLINI!
ONDA IH MOŽEMO ZAUSTAVITI NA VREME. TAKO ĆEMO SPASTI PREOSTALU ŽETVU, MARTINE!
AKO ZNAŠ KAKO DA TO UČINIMO... SAMO RECI!


STIGLI SU DO OGRADE OD GRMLJA! BRZO... DONESITE SAV PETROLEJ I ULJE KOJE IMATE!
IMAM OKO DVADESET GALONA PETROLEJA! SVE ĆU DONETI!


NEŠTO KASNIJE...
PAZI SAMO DA IH DOBRO OKRUŽIMO, MARTINE. NIJEDAN NE SME UMAĆI.
NE BRINI, TARZANE. IMAM MNOGO RAZLOGA DA NE BUDEM MILOSTIV!



U REDU, MARTINE... POČNI!
SA ZADOVOLJSTVOM!



ZA KRATKO VREME, PUŽEVI SU NESTALI U PLAMENU...
OVO JE STRAŠAN KRAJ ZA NJIH, ALI ČITAV KRAJ BI BIO UGROŽEN DA TO NISMO UČINILI.
SADA JE OSTATAK ŽETVE SPAŠEN... ZAHVALJUJUĆI TEBI, TARZANE.



HVALA TI ZA UKAZANU POMOĆ. IPAK NEĆU BANKROTIRATI OVE GODINE. ŠTA ĆEŠ TI SADA?
INVAZIJA VELIKUH PUŽEVA MORA BITI REGISTROVANA KOD OBLASNOG KOMESARA, PA ĆU SVRATITI DO NJEGA NA POVRATKU. SREĆNO, MARTINE... NADAM SE DA SE TE ŠTETOČINE VIŠE NEĆE POJAVITI.



DOK SE VRAĆAO KROZ DŽUNGLU, TARZAN JE OSETIO NEKU NELAGODNOST...
PUŽEVI SU PROSTO OPUSTOŠILI OVAJ KRAJ. TEŠKO JE POVEROVATI DA SU MOGLI DA NAPRAVE TOLIKU ŠTETU.



USKORO JE TARZAN STIGAO DO KOMESAROVOG UREDA...
ŠTA SE TO DOGADJA? KAO DA SU TU SVI OVDAŠNJI FARMERI!
AKO BISTE SE UMIRILI ZA TRENUTAK... MOGAO BIH DA VAM KAŽEM ŠTA ĆE VLADA DA PREDUZME.



PLATIĆEMO ODŠTETU ZA SVA POLJA... ALI TO NIJE SVE. AH... EVO JEDNOG PRAVOG ČOVEKA!
TARZAN!


SAČEKAJTE DA PORAZGOVARAM SA TARZANOM, ONDA ĆU VAS OBAVESTITI O SVEMU.
MI SAMO ŽELIMO DA SE OSLOBODIMO TIH PROKLETIH PUŽEVA! AKO TO USKORO NE UČINIMO... SVI ĆEMO PROPASTI!


UH! DOBRO JE DA SI DOŠAO, TARZANE! IMAMO OZBILJAN PROBLEM... I NE ZNAMO ŠTA DA RADIMO!
ZNAM, KOMESARE... UPRAVO SE VRAĆAM SA FARME MARTINA KOLERA.


OBELEŽIO SAM SVA MESTA SA KOJIH JAVLJAJU DA SU VIDJENI PUŽEVI... ALI JOŠ UVEK NE ZNAMO ODAKLE DOLAZE!
VIDIM DA NEMA POZIVA NI SA JEDNOG IMANJA S DRUGE OBALE REKE. KAKVA JE TO GRADJEVINA?


HEMIJSKA FABRIKA... VODI JE NEKI PROFESOR VAN GELDER. OTVORENA JE PRE NEKOLIKO MESECI. MOŽDA ONI IMAJU NEŠTO ŠTO BI NAM POMOGLO?
TO JE MOGUĆE. POSETIĆU IH I PORAZGOVARATI SA NJIMA.


IDUĆI NA SEVER, TARZAN JE NAILAZIO NA NOVA PUSTOŠENJA...
KAO DA TRAG SLUZI DOLAZI ODAVDE. TU JE SIGURNO VEĆ I REKA.


UPRAVO TAKO. KREĆU SE NA JUG OD REKE. ALI, KAKO SU DOSPELI OVAMO?


IZNENADA...
PUŽEVI! ALI OVI SU BAR DVA PUTA VEĆI OD ONIH NA KOJE SAM NAIŠAO!


TO JE... NEKA VRSTA NOĆNE MORE! MORAM OBAVESTITI LJUDE U HEMIJSKOJ FABRICI!


MALO KASNIJE...
STIGAO SAM NA VREME... OVAJ KRAJ JOŠ NIJE UGROŽEN!


HEJ, DRUŠKANE! KUDA SI KRENUO?
MORAM GOVORITI SA PROFESOROM GELDEROM. VAŽNO JE.


SVI TAKO KAŽU, DRUŠKANE. POKAŽI MI SVOJE ISPRAVE... PA ĆU MOŽDA PROVERITI ŠTA O TOME MISLI PROFESOR.
ISPRAVE? JA SAM TARZAN... A SAD ME PUSTI DA PRODJEM!


TARZAN? DOBAR ŠTOS... TAKAV NE POSTOJI, PRIJATELJU. SIGURNO PREVIŠE ČITAŠ STRIPOVE!
ZAISTA?


UHHH?
MOŽDA ĆE TE OVO UBEDITI DA GREŠIŠ, PRIJATELJU!


HEJ... SPUSTI ME ODAVDE! ŠTA MISLIŠ KO SI TI DA MOŽEŠ OVAKO DA SE PONAŠAŠ?!
VEĆ SAM REKAO...ZOVEM SE TARZAN! IDEM DO PROFESORA, A TI SE POTRUDI DA NE OSTANEŠ NA TOM STUBU ČITAV DAN!


OVO MI DELUJE KAO CENTRALNI DEO FABRIKE. MOŽDA JE PROFESOR OVDE.
REKAO SAM JOŠ MALO NITRATA... MORAMO POSTIĆI ODGOVARAJUĆI ODNOS.


IZVINITE. DA LI STE VI PROFESOR GELDER?
DA... ALI KO VAS JE PUSTIO UNUTRA? NISAM OBAVEŠTEN DA IMAMO POSETIOCA!

8.


ZOVEM SE TARZAN, PROFESORE. DOLAZIM OD OBLASNOG KOMESARA, ZBOG POJAVE VELIKIH PUŽEVA KOJI PUSTOŠE OKOLINU. IZGLEDA DA PROLAZE U BLIZINI VAŠE FABRIKE.
DA NE MISLITE DA TO IMA NEKE VEZE SA NAŠIM RADOM?

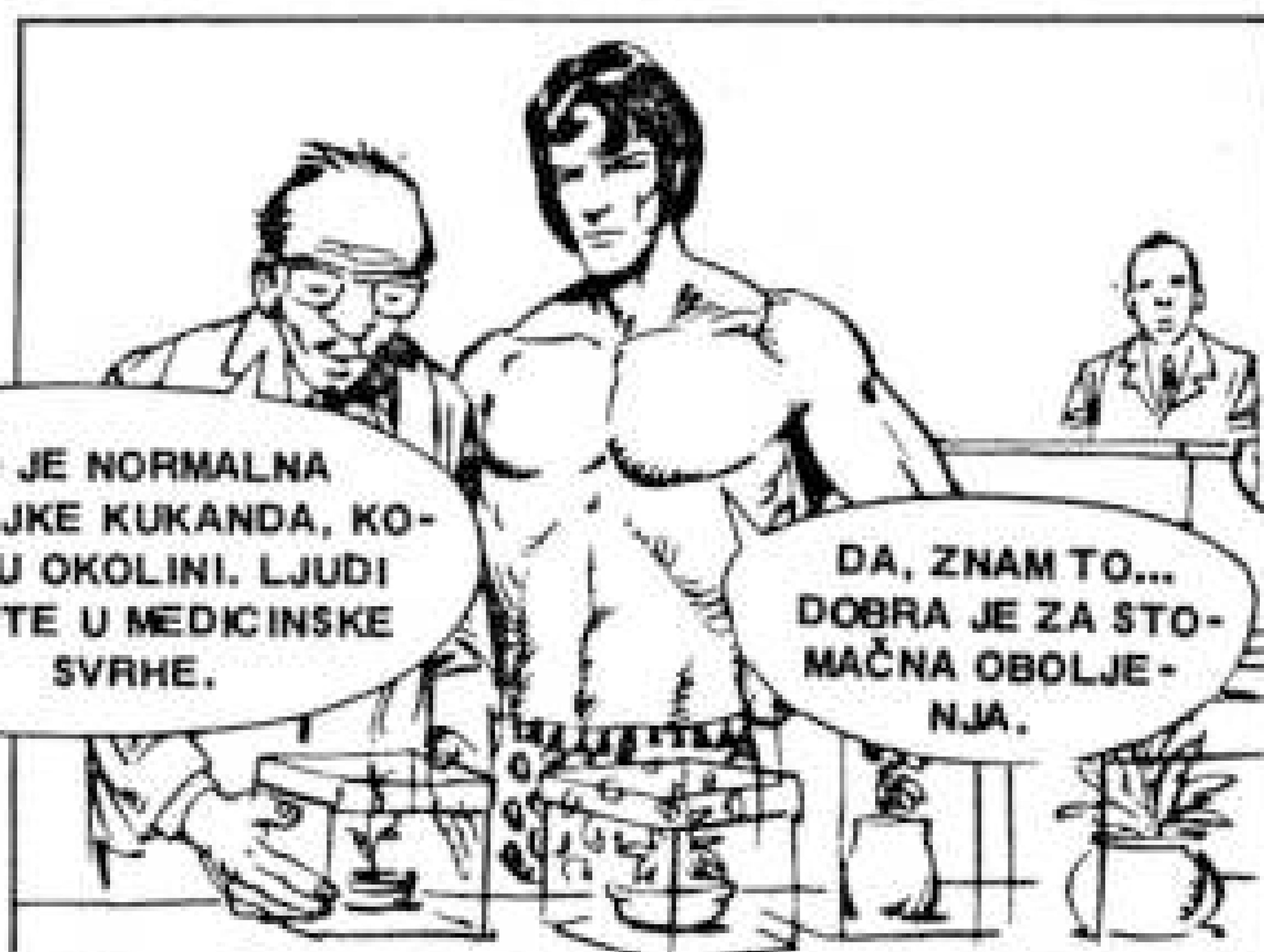

NISAM TVRDIO TAKO NEŠTO, PROFESORE... ALI MOGUĆE JE. DA LI ĆETE MI OMOGUĆITI DA TO PROVERIM?
POSTOJI SAMO JEDNA STVAR KOJU ĆU UČINITI!


ODMAH ĆETE NA-PUSTITI OVO MESTO! IZBACITE TOG DIVLJAKA NAPOLJE!
ODMAH, PROFESORE!
SAMO TRENUTAK!


JA NE PRIHVATAM TAKVU VRSTU DOBRO-DOŠLICE!
AUUUUUH!
ŠTA?

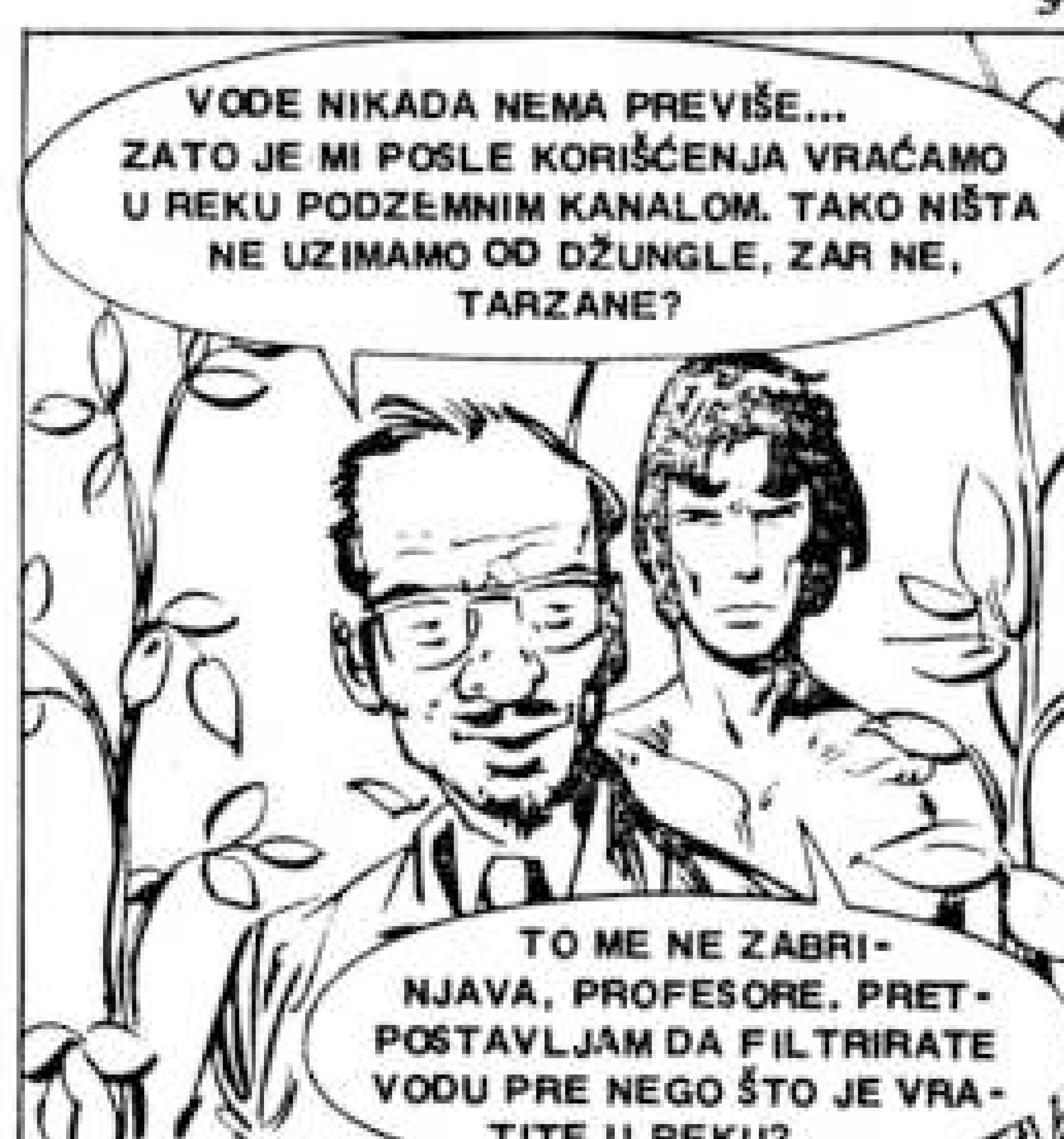

A SADA DA PREDJEM NA POSAO, PROFESORE! ŠTA ZNATE O TIM ŠTETOČINAMA? POČNITE DA PRIČATE... ODMAH!
NEMOJTE SE LJUTUTU, TARZANE. NISAM MISLIO DA BUDEM GRUB... SAMO NE VO-LIM DA ME OMETAJU DOK RADIM.


A ŠTA TO RADITE OVDE, PROFESORE?
PROIZVODIMO HEMIKA-LIJE KOJE STIMULIŠU RAST BILJAKA. POKAZAĆU VAM...


OVO JE NORMALNA VISINA BILJKE KUKANDA, KO-JA RASTE U OKOLINI. LJUDI JE KORISTE U MEDICINSKE SVRHE.
DA, ZNAM TO... DOBRA JE ZA STO-MAČNA OBOLJE-NJA.

9.


PROFESOR JE PO-VEO TARZANA U DRUGU PROSTORI-JU...
USPELI SMO DA NAPRAVI-MO HEMIKALIJE KOJE STIMULIŠU RAST BILJKE... I KAO ŠTO VIDITE, USPELI SMO! OVI PRIMERCI SU DVADE-SET PUTA VEĆI OD NORMALNIH STAB-LJIKA. TO MOŽE DA UNESE REVO-LUCIJU U DALJEM UZGAJANJU BILJAKA!
FASCINANTNO, PRO-FESORE. VEROVATNO KORIS-TITE MNOGO VODE... DA LI JE UZIMATE IZ REKE?


VODE NIKADA NEMA PREVIŠE... ZATO JE MI POSLE KORIŠĆENJA VRAĆAMO U REKU PODZEMNIM KANALOM. TAKO NIŠTA NE UZIMAMO OD DŽUNGLE, ZAR NE, TARZANE?
TO ME NE ZABRI-NJAVA, PROFESORE. PRET-POSTAVLJAM DA FILTRIRATE VODU PRE NEGO ŠTO JE VRA-TITE U REKU?





NEŠTO KASNIJE...








MALO KASNIJE...
KAO ŠTO SAM I MISLIO! SLUZAVI TRAG VODI RAVNO OVAMO! TU JE ZNAČI I NJI - HOVO LEGLO!
PEĆINA? ALI ONA SE PROTEŽE BAŠ ISPOD LABORATORIJE!


DA LI TO ZNAČI DA SU NA RAST OVIH PUŽEVA UTICALE MOJE HEMIKA - LIJE?
KONAČNO STE SHVATILI, PROFESORE. DA BISMO IPAK PROVERILI, UĆI ĆEMO UNUTRA!
PONEO SAM BATERIJSKU LAMPU.
PEĆINA NIJE MALA... VIŠE HODNIKA VODI ODAV- DE.
BOJIM SE DA JE NISMO DOBRO ISTRAŽI- LI KADA SMO PODIZALI FABRIKU.
MOŽDA ĆEMO NAĆI I UTVARE!


NEŠTO KASNIJE...
STO MU GROMOVA... ŠTA JE OVO?!
NEKA VRSTA GLJIVA?
VOLEO BIH DA JES- TE... ALI BOJIM SE DA SU TO JAJA PUŽEVA!


ALI... KAKO MOGU BITI TAKO VELIKA?! ZAMISLITE KAKVO BI TEK TREBALO DA JE STVORENJE KOJE IH JE STVORILO?!
ZNAM, PRO- FESORE... I JA SE PITAM!
P... POG- LEDAJTE OVAMO!


DŽUNGLE MI... PRAVI MONSTRUM!
N... NE MOGU DA VERUJEM! TO JE NEMOGUĆE!


NAŽALOST, TO JE MOGUĆE, PROFESORE! I SADA MOŽEMO BITI SIGURNI DA JE OVAJ GIGANTSKI PUŽ NASTAO IZ VAŠIH HEMIKALIJA!
ONDA GA MORAMO UNISTITI! MOGAO BI DA NAPRAVI STRASNE STETE U FABRICI!


ALI... ŠTA MOŽEMO DA UČINIMO, TARZANE?
I GORE OD TOGA, PROFESORE! PUŽEVI MOGU DA IZLEGU 500 JAJA SVAKIH DESET DANA! ZAMISLITE KAKVA BI TO BILA VOJSKA MONSTRUMA?
PREPUSTITE TO MENI!


ODJEKNUO JE PUCANJ...
STAVIĆU TAČKU NA ŽIVOT TOG ČUDOVIŠTA!
NE, LUDAČE! MECI NIŠTA NE MOGU NJEGOVOJ KOŽI! SAMO ĆEŠ GA RAZLJUTITI!


NELJUDSKI KRIK PROPRATIO JE TRENUTAK KADA JE GIGANTSKO TELO PRITISLO STOUNA UZ ZID...
STOUN... PAZI!
NEEE! AAAAAAH!


POTPUNO SE RAZBESNEO! MORAMO ŠTO PRE ODAVDE!


KADA SU TARZAN I PROFESOR IZBILI NA SVETLO DANA, UGLEDALI SU STRAVIČAN PRIZOR...
LABORATORIJA ... SVE SE RUŠI!
PUŽ POKUŠAVA DA IZADJE NAPOLJE! UKLANJA PRED SOBOM SVE PREPREKE!


MORAMO PRONAĆI NAČIN DA GA ZAUSTAVIMO! ŠTA JE OVDE?
SOBA SA GENERATOROM. ŠTA TO IMATE NA UMU?
MISLIM DA ZNAM... POMOĆI ĆU TI, TARZANE!


MALO KASNIJE...
ČITAVA ZGRADA PODRHTAVA! MONSTRUM JE SVE BLIŽE!
ONDA TREBA DA POŽURIMO! POVEŽITE OVE BUDAKE SA GENERATOROM!


SVE SE... RUŠI!
TOGA ĆE BITI I VIŠE AKO GA SADA NE ZAUSTAVIMO! SAMO NASTAVI DA RADIŠ!
SVE JE SPREMNO, TARZANE. UKLJUČIĆEMO STRUJU KADA BUDEŠ DAO ZNAK!


IZNENADA, KROZ PUKOTINU JE IZBILA MONSTRUOZNA GLAVA...
EVO GA... DOLAZI!


UH! PRVI SAM USPEO DA ZABIJEM!

13.


ALI MONSTRUM SE NIJE PREDAVAO BEZ BORBE...
AHHHRG!













Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.
TARZAN 14. Atlantic, Sweden. 1981.

korak torbar

crta: Pujalte
piše: Williams

ZA PLEME PRAGONA TO JE BILA NAJVAŽNIJA NOĆ U GODINI. BILA JE TO NOĆ NJIHOVIH BOGOVA... I NIŠTA SE NIJE ŠTEDELO DA BI SE ODALA POČAST DREVNIM SVETINJAMA.







Copyright 1982. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS. Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.
TARZAN'S SON 3. Atlantic, Sweden. 1982.


KAKO SE USUDJUJEŠ DA SE PONAŠAŠ KAO MANGUP, KORAK! TI SI OVDE GOST... I NEMOJ TO DA ZABORAVIŠ!
A... ALI... TANGA...
IZVINI, TARZANE... ALI MISLIM DA SU DEČACI UMORNI. IMALI SU NAPORAN DAN. ODVEŠĆU IH U KOLIBU DA SE ODMORE.


DODJI, TANGA. ODAVNO JE PROŠLO VREME ZA POČINAK.
A... ALI... NISAM ZAVRŠIO VEČERU!
KRENI, KORAK. VIDEĆEMO SE UJUTRU.


A SAD, DEČACI... NA SPAVANJE. PRAVO U KREVET... I BEZ GLUPOSTI.
AH! NAJLEPŠA NOĆ U GODINI... A NAS ŠALJU U KREVET!


ZAŠTO NE MOŽEMO JOŠ DA OSTANEMO, MANATA? NISMO VIDELI VATRENI PLES.
PRED VAMA JE JOŠ MNOGO GODINA, TANGA. OSIM TOGA, TVOJ DEDA, POGLAVICA UNKALA JE VEOMA BOLESTAN ČOVEK I DEČACI KOJI SE STALNO MEDJUSOBNO PREPIRU, UZNEMIRAVAJU GA. A SAD U KREVET... I DA VAS VIŠE NISAM ČULA!


POSLE NEKOLIKO MINUTA...
JESU LI SE SMIRILI, MANATA?
IZNENADILO BI ME DA SE USKORO OPET NE OGLASE... ZNAŠ KAKVI SU DEČACI!


KAD JE SVEČANOST BILA NA VRHUNCU, PRIPREMLJENA JE PROSTIRKA OD UŽARENOG UGLEVLJA...
MNOGO PUTA SAM OVO GLEDAO... ALI NIKAD NE PRESTAJEM DA SE ČUDIM. JEDNOG DANA MI MORAŠ OTKRITI TAJNU, UNKALA.
TAJNA JE U LAKOM TRANSU KOGA IZAZIVA PLES. ALI, POSMATRAJ SAMO.


NEVEROVATNO! NIJE SE NI TRGNUO, A UGLJEVLJE JE USIJANO!
GOVORI TIŠE, TARZANE. IZNENADNA BUKA BI MOGLA DA GA TRGNE IZ TRANSA.


BAŠ TADA...
AAAHH! POKAZAĆU TI ZBOG OVOGA, KORAK!
UHHH?


TRANS JE BIO PREKINUT... A BOL JE IZNENADA PROSTRUJAO KROZ RATNIKOVE ŽILE.
AAAIIIII! JA... GORIM!
ONAJ UZVIK JE SVEMU KRIV! TI DEČACI SU POKVARILI CELU PREDSTAVU!
POKAZAĆU IM JA, NIŠTA NE BRINI!


PREPUSTI TO MENI, TARZANE. JA ZNAM KAKO DA IH NATERAM DA SE LEPO PONAŠAJU.
ONDA UČINI TO, MANATA! NE ŽELIM DA KORAK ZLOUPOTREBLJAVA GOSTOPRIMSTVO OVOG PLEMENA!


U DEČAKOVOJ KOLIBI...
HA! DOBAR POKUŠAJ, TANGA... ALI NE I DOVOLJNO DOBAR!
UDESIĆU JA TEBE... NE BOJ SE!
KORAK... TANGA! PRESTANITE SMESTA!

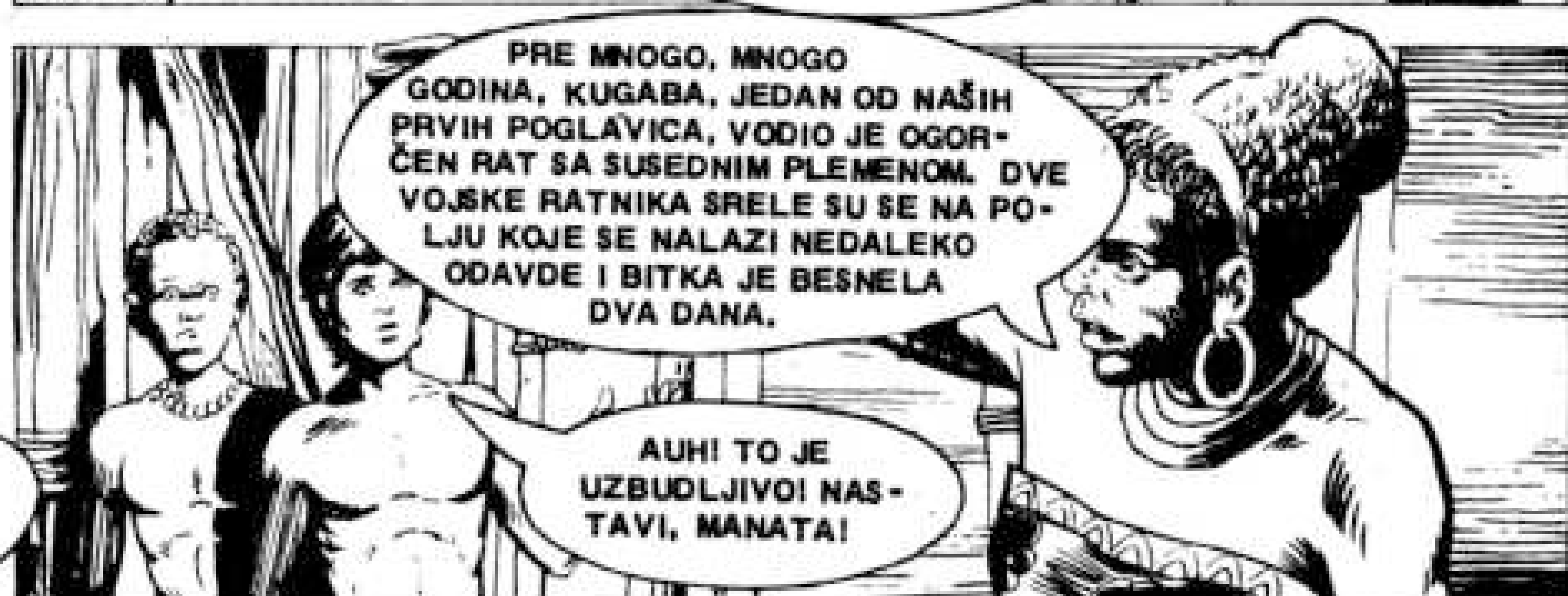




TREBALO JE VREMENA DA SE SREDI NERED U KOLIBI...

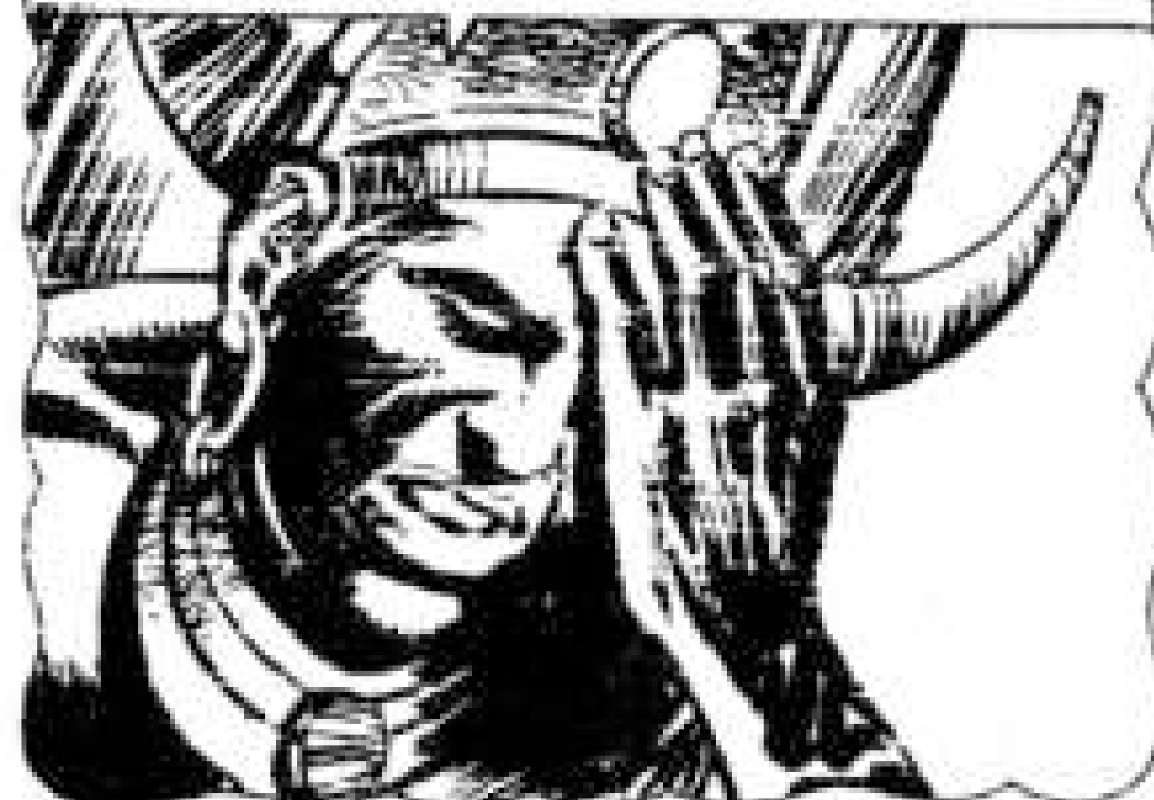









"POŠTO JE PRED SOBOM VIDEO SAMO OČAJANJE I BEDU, KUGABA SE OBRATIO BOGOVIMA... PITAJUĆI IH ZAŠTO SU GA NAPUSTILI."


"UPRKOS SVIH NJEGOVIH PREKLINJANJA, KUGABA OD MOĆNIH BOGOVA NIJE DOBIO NIKAKAV ODGOVOR. OSEĆAJUĆI SE NAPUŠTENIM, KUGABA JE ISPUSTIO OČAJNIČKI KRIK, REKAVŠI DA ĆE SVE UČINITI SAMO DA DOBIJE ZNAK POMOĆU KOGA ĆE POVESTI SVOJE RATNIKE U POBEDU... ALI ODGOVORILO MU JE SAMO JECANJE NJEGOVIH RANJENIH LJUDI."


"I KAD JE SVE IZGLEDALO IZGUBLJENO..."
K... KO JE TO TAMO? GOVORI... ILI ĆEŠ SE SUOČITI SA SMRĆU!
JA SE NEĆU SUOČITI SA SMRĆU, PRIJATELJU... JA SAM JE SE VEĆ DOVOLJNO NAGLEDAO. NITI ĆEŠ TI SAZNATI MOJE IME... JER TO BI ZA TEBE ZNAČILO SMRT... ALI DOŠAO SAM DA TI PONUDIM POBEDU!


POBEDU? TI? A... ALI KAKO? GOVORI, ČOVEČE! SVE BIH DAO SAMO DA POBEDIM SVOJE NEPRIJATELJE I OPET OJAČAM PLEME!
NE PRILAZI! NE SMEŠ DA POGLEDAŠ U MENE, JER ONDA ZA TEBE NEĆU NIŠTA MOĆI DA UČINIM. ALI ONO ŠTO KAŽEM, ISTINA JE. POSEDUJEM MOĆ DA HRABROST TVOJIH NEPRIJATELJA PRETVORIM U VODU I NATERAM IH DA POBEGNU ODAVDE. ZAUZVRAT ... NE TRAŽIM MNOGO.


GOVORI! ISPUNIĆU TI ŽELJU... MA KAKVA DA JE!
ZA POBEDU KOJU ĆU TI OMOGUĆITI, TRAŽIM ŽIVOT JEDNOG DETETA KAD GOD PROĐEM OVIM PUTEM. TO JE MALA CENA... ZAR NE?


ŽIVOT JEDNOG DETETA... ZA POTPUNU POBEDU? TO NIJE TAKO MNOGO! PA NEKA BUDE... SLAŽEM SE S TVOJIM USLOVIMA! A SADA MI POKAŽI MOĆ KOJU TVRDIŠ DA POSEDUJEŠ! PORAZI MOJE NEPRIJATELJE!
TO JE VEĆ UČINJENO, PRIJATELJU! ONOG ČASA KADA SI SE SLOŽIO... TVOJI NEPRIJATELJI SU POBEGLI SA BOJNOG POLJA!


A TADA...
POGLAVICE KUGABA! USPELI SMO! POVLAČE SE SA POLJA!


UH? M... MISLIŠ... POBEDILI SMO?

NEVEROVATNO. JEDNOG TRENUTKA SU SE ODLIČNO DRŽALI... A SLEDEĆEG SU SE RAZBEŽALI KUD KOJI... MOLEĆI ZA MILOST! KAKVA POBEDA!
STVARNO POBEDA! MOŽDA STARAC NIJE LAGAO! MORAM DA SAZNAM KAKO MU JE TO USPELO!
J... JESAM LI SANJAO TOG STARCA... ILI JE ON STVARNO BIO OVDE? MOŽDA SU MI SE ZBOG RANA PRIVIDJALE STVARI... NE MARI... POBEDILI SMO... I TO JE NAJVAŽNIJE! DODJITE, VRAĆAMO SE KUĆI... DA PROSLAVIMO POBEDU!
KAKVA PRIČA! ALI ŠTA JE BILO S TIM ČOVEKOM, MANATA? JE LI SE IKAD VRATIO NAZAD... ILI JE TO BIO SAMO SAN?
TAKVO BIĆE NE MOŽE DA BUDE SAMO SAN, KORAK. ALI... PRIČA JOŠ NIJE ZAVRŠENA. KUGABA SE VRATIO OVAMO SA SVOJOM POBEDNIČKOM VOJSKOM GDE JE SLAVLJE, SLIČNO OVOM NAŠEM VEČERAŠNJEM, TRAJALO VIŠE DANA.
KUGABA JE POSTAO BOGAT I MOCAN POGLAVICA KOGA SU POSTOVALA SVA SUSEDNA PLEMENA. OZENIO SE PRINCEZOM IZ PLEMENA VATANGA I ONA MU JE RODILA SINA. DOTLE JE BIO VEC SASVIM ZABORAVIO NA RAT.
"PREMA TRADICIJI, KUGABIN SIN JE TREBALO DA SE POKAŽE NARODU U NOĆI PRVOG PUNOG MESECA. UOČI TOGA, SVE JE BILO U REDU... ALI NIJE TAKO I OSTALO."
USREĆILA SI ME, FALANI. NIKAD NISAM VIDEO TAKO LEPO DETE. KAD PORASTE BIĆE VISOK I SNAŽAN RATNIK KAO NJEGOV OTAC I IZVOJEVAĆE MNOGE POBEDE!
"ODJEDNOM, KAO DA JE HLADAN VAZDUH PROSTRUJAO KROZ KOLIBU..."
DOŠAO SAM PO ONO ŠTO MI DUGUJEŠ, KUGABA!
AAA? K... KO SI TI?
N... NEMOGUĆE! TI SI BIO SAMO SAN!

MA HAJDE, KUGABA. TI ZNAŠ DA NIJE TAKO! OBEĆAO SI MI ŽIVOT JEDNOG DETETA U ZAMENU ZA POBEDU. ŽELJA TI JE ISPUNJENA... A JA SADA TRAŽIM ŠTO JE MOJE. DAJ MI DEČAKA!

M... MOJE DETE? NEEEE!

ĆUTI, ŽENO! PREPUSTI OVO MENI! OVAJ BEDNIK NEĆE DOBITI DEČAKA!

NIJEDAN SMRTNIK MI SE NE ODUPIRE! AKO NEĆEŠ DA ODRŽIŠ REČ... SILOM ĆU GA UZETI!

NE! NNNNGGGGH!

TVOJI TE MIŠIĆI NEĆE SLUŠATI DOK NE UZMEM ŠTO JE MOJE. SLOŽIO SI SE DA UZMEM DETE KAD GOD PRODJEM OVIM PUTEM... A OVO JE TEK PRVO!

PAZI, KUGABA! VRAĆAĆU SE... STALNO! I NIKAD NEĆEŠ BITI U STANJU DA MI SE ODUPREŠ... NI TI, NI TVOJA DECA, NI DECA TVOJE DECE! ZBOGOM... DO SLEDEĆEG VIDJENJA!

NEEEE! ŠTA SAM UČINIO? DONEO SAM PROKLETSTVO SVOM PLEMENU!

I TAKO JE I BILO... SVAKIH NEKOLIKO GODINA UŽASNI TORBAR BI SE POJAVLJIVAO I ODNOSIO PO JEDNO DETE... I NIKAD NIKO NIJE MOGAO DA GA SPREČI.

NADAM SE DA NIKAD NEĆU SRESTI TO JEZIVO STVORENJE!

NI JA! OD TE ME PRIČE PODILAZE ŽMARCI!

NEKA VAM ONDA ONA POSLUŽI KAO OPOMENA. LEPO SE PONAŠAJTE ILI ĆE DOĆI TORBAR PO VAS... U KREVET... I DA NISTE NI PISNULI!

NE BRINI, MANATA! BIĆEMO MIRNI KAO BUBE!


AH, STIGLA SI, MANATA! ŠTA JE S DEČACIMA, HOĆE LI SE SADA LEPO PONAŠATI?
NE BRINI, TARZANE, NEĆE NAM VIŠE SMETATI.


IZGLEDAŠ VEOMA SIGURNA, MANATA, IMAŠ LI NEKU ČAROBNU MOĆ NAD DEČACIMA?
MOGLO BI SE TAKO REĆI, TARZANE, NEVEROVATNO JE ŠTA JEDNA STARA LEGENDA MOŽE DA UČINI SA DECOM, OPČINI IH I ONI SE ONDA SAVRŠENO PONAŠAJU... BAR IZVESNO VREME... HAJDE SADA DA NA MIRU PRISUSTVUJEMO SLAVLJU!


MA KAKO SE TRUDIO, KORAK NIJE MOGAO DA ZASPI. SLIKA TORBARA MU NIJE IZLAZILA IZ GLAVE...
NE ZNAM KAKO TANGA MOŽE DA SPAVA POSLE TAKVE PRIČE! MANATA ME JE NA SMRT PREPLAŠILA!


ODJEDNOM...
AHHIIII! NE... NE! MOLIM TE, NEMOJ MENE!
TANGA! ŠTA SE DESILO?

8


T... TORBAR! DOŠAO JE PO MENE!
BILA JE TO SAMO NOĆNA MORA, TANGA! MANATA NAS JE OBOJICU UPLAŠILA SVOJOM PRIČOM!


M... MISLIM DA NOĆAS VIŠE NEĆU MOĆI SPAVATI, DA SE MALO PROŠETAMO PO ČISTOM VAZDUHU?
IZGLEDA DA SU SVI OTIŠLI NA POČINAK. ŠTO DA NE? NI MENI SE NE SPAVA.


DEČACI SU KRENULI PREMA DŽUNGLI OBASJANOJ HLADNOM SVETLOŠĆU MESECA...


N... NE ZNAM DA LI JE OVO BILA BAŠ DOBRA IDEJA, KORAK. STALNO MI SE ČINI DA NAS NEKO POSMATRA.
NEMOJ DA TE PREVARI TVOJA MAŠTA, TANGA. IPAK JE MANATINA PRIČA BILA SAMO LEGENDA. NE POSTOJI TAKVA OSOBA KAO ŠTO JE TORBAR... I ZATO GA ZABORAVI!


ISTOG TRENUTKA, OBOJICI DEČAKA SE PRESEKAO DAH...
K... KORAK! VARAJU LI ME OČI?


VOLEO BIH DA JE TAKO! ALI I JA GA VIDIM!


BRZO... SAKRIJMO SE!
S... SLAŽEM SE!


AHHHHRRRRHH! OVE LEPLJIVE LIJANE N... NE MOGU IH SE OSLOBODITI!
I JA SAM SE ZAGLAVIO! POMOZI MI, KORAK!


ŠTA JA TO VIDIM? DVOJE DECE U NOĆI... UVEZANI I SPREMNI ZA LONAC?
O... ODLAZI OD MENE! N... NEĆU DA ZAVRŠIM U TVOJOJ TORBI!


HA... HA! ZNAČI... MOJA SLAVA JE STIGLA PRE MENE? NEMA MNOGO MALIŠANA KOJI ZNAJU ZA MENE. POČAST-VOVAN SAM!
POČASTVOVAN? NEMAŠ ČIME DA SE PONOSIŠ! ČULI SMO ŠTA RADIŠ! ALI SAMO NAS DOTAK-NI... I REĆI ĆU SVOM OCU TARZANU!


ONDA JEDINO ŠTO MOGU DA UČINIM JE DA VAS OSLOBODIM TIH VEZA, HAJDE, IZLAZITE!
AAAA?
NEEE! NEĆU U TVOJU TORBU!


ZAŠTO MISLIŠ DA ŽELIM DA TE STRPAM U TORBU, MALIŠA?
JA... ZNAM SVE O TEBI! ČUO SAM ŠTA SI UČI-NIO KUGABINOM DEČAKU! MENE NE MOŽEŠ PREVA-RITI!
ENO TORBE! ZAVIRIĆU U NJU!


AHHHIIIII! ISTINA JE! ON JE TORBAR!

10.


DAJ MI TO, MALA BITANGO! KAKO SMEŠ DA ŠPIJUNIRAŠ! NAUČIĆU TE JA PAMETI!
NE... NE!
MORAM BRZO NEŠTO DA SMIS-LIM!


NIKO NE SME DA ZAVIRUJE U MOJU TORBU! AHHHHHH!
SKLONI RUKE SA KORAKA, STARI ZLOTVORE!


U... UBIO SI GA, TANGA!
NADAM SE! DODJI, KORAK! BEŽIMO SA OVOG UŽASNOG MESTA!


SVITALO JE KAD SU DEČACI DOTRČALI NAZAD U SELO. A ONDA...
ŠTA SE DEŠAVA?ZAŠ-TO SU SE SVI SAKUPILI OKO POGLAVIČINE KOLIBE?
NADAM SE DA NIJE ZBOG NAS! HAJDE DA VIDIMO!


TARZANE... ŠTA SE DESILO?
POGLAVICA NAGLO VENE, KORAK. SPECIJALNA POMOĆ PO KOJU JE POSLAO VE-ROVATNO NEĆE STIĆI NA VRE-ME DA MU SPASE ZIVOT.


KAKVA PO-MOĆ, TARZA-NE?
VAŠ POGLAVICA MNOGO VERUJE U ČAROBNJAČKU MOĆ ČOVEKA PO IMENU GULBANDA, KOJI UME DA BACA ČINI. VERUJE DA JE ON JEDINI KOJI MOŽE DA GA SPASE... ALI VREME BRZO ODMIČE.
NIKAD NISAM ČUO ZA TOG GULBANDU. ODAKLE JE ON, TARZANE?


S DRUGE STRANE PLANINE, IZ KRAJA UDALJENOG MNOGO MILJA ODAVDE. ALI SVI GA PREPOZNAJU KAD GA VIDE. NOSI SVOJE LEKOVE U VE-LIKOJ CRNOJ TORBI PREKO RAMENA.
OH, BOŽE! ŠTA SMO UČI-NILI?
N... NE ZNAM, KORAK... TREBA DA VIDIMO! HAJ-DEMO!


HEJ, DEČACI... KUDA STE KRENU-LI?
KAZAĆEMO TI KASNIJE, TARZANE! HAJDEMO, TAN-GA... TREBA DA POŽU-RIMO!


POSLE NEKOLIKO MINUTA...
OVDE SMO GA OS-TAVILI... ALI NEMA GA! GDE BI MOGAO DA BUDE?
TRAGOVI VODE U OVOM PRAVCU... DUBOKO U DŽUNGLU! MORAMO DA GA NADJEMO... I TO BRZO!


U MEDJUVREMENU...
AAAAARRRGH... M... MOJA GLAVA!N... NE MOGU BISTRO DA RAZMIŠLJAM...


N... NEGDE SAM KRENUO... ALI SE NE SEĆAM GDE.




IZNENADA...
ENO GA... ALI SPAZIO GA JE I LAV!
JEDINO NAM PREOSTAJE... OVAJ ŠTAP!


PRAVO PO NOSU!
AAHHH?


O... ONAJ JE HTEO DA ME UBIJE!
TAKO JE. HTEO JE... ALI SUMNJAM DA ĆE OPET POKUŠATI.
DOŠLI SMO DA VAS ODVEDEMO U SELO... I ŽAO NAM JE ZBOG ONOGA ŠTO SE DESILO NA PUTU.


TARZAN NAM JE ISPRIČAO SVE O POGLAVIČINOJ BOLESTI. KAO I DA ON VERUJE DA MU SAMO VI MOŽETE POMOĆI.
POMOĆI ĆETE MU... I PORED ONOGA ŠTO SMO VAM UČINILI... ZAR NE?
NIKAD NE ODBIJAM ONOGA KOME SAM POTREBAN... UKOLIKO MI PLATI ZA USLUGU.


POSLE NEKOLIKO MINUTA...
TARZANE... SVE JE U REDU! DOVELI SMO GA!
JESMO LI STIGLI NA VREME?
U POSLEDNJEM TRENUTKU! POGLAVICA JEDVA DIŠE... SAMO ŠTO NIJE UMRO!


MOŽEŠ LI MU POMOĆI? ON VERUJE DA SI TI JEDINI KOJI TO MOŽE... A DOSAD MU NIŠTA NIJE MOGLO DA OLAKŠA BOL.
UČINIĆU ŠTA MOGU. A SAD NAPUSTITE SOBU DOK SE PRIPREMIM. ONO ŠTO ČINIM NIJE ZA TUDJE OČI.


POGLEDAJ TI TO! KAD POMISLIM KOLIKO SU ME UPLAŠILE TE STARE RELIKVIJE. TO SU SAMO VRAČEVE KOJEŠTARIJE!
HAJDEMO, KORAK. NE ZNAM O ČEMU GOVORIŠ... ALI KAZAO JE DA MORA DA BUDE SAM DOK VRAČA I BACA ČINI.


A ZATIM, KAD SU SE ZABRINUTI LJUDI OKUPILI OKO KOLIBE...
IMA LOSIH VESTI!
ŠTA JE SAD, MANATA?


NAŠ GLASNIK MI JE UPRAVO JAVIO DA JE GULBANDA BOLESTAN I DA NE MOŽE DA PUTUJE. NE MOŽE DA LEČI POGLAVICU. I ON ĆE SAD SIGURNO UMRETI.
ALI... TO JE NEMOGUĆE, MANATA. ON JE OVDE... BAŠ SADA!
DA... ON VEĆ BACA ČINI TU U POGLAVICINOJ KOLIBI!













Copyright 1982. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS. Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.
TARZAN'S SON 3. Atlantic, Sweden. 1982.

EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan®

kulangin hram

crta: Martinez







Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.
TARZAN 18. Atlantic, Sweden. 1981.

POSLE NEKOLIKO MINUTA NAPORNOG VESLANJA...

HEJ, OVO JE VEĆ BOLJE. MOGLI BISMO DA SE OPUSTIMO.

NADAM SE, KEIT...ALI OPET ME MUČI NEKO PREDOSEĆANJE. KAO DA ĆE SE NEŠTO DOGODITI.

TI I TVOJE PREDOSEĆANJE. ZNAM DA MISLIŠ DA POSEDUJEŠ NEKU VRSTU PSIHIČKE MOĆI ...ALI OVDE NEMA NIČEGA ZABRINJAVAJUĆEG.

KAD TI TAKO KAŽEŠ, KEIT...ALI JOŠ SE JEŽIM.

ODJEDNOM...

GOS'N BARONE... IMA NEČEG ISPOD NAS!

AAA?

ZNALA SAM!

NIJE BILO VREMENA DA SE BILO ŠTA UČINI...

AAAAAH! OGROMNI NILSKI KONJ! SPASAVAJTE SE!

AAAAGHHH!

GOSPODE... POBESNEO JE!

MI SMO NA REDU AKO NE POBEGNEMO! HEJ...POMOZITE NAM!


KRICI UPLAŠENIH LJUDI ODJEKIVALI SU KROZ DŽUNGLU...
NEKO JE U VELIKOJ NEVOLJI...I POTREBNA MU JE POMOĆ!


IDE...NA NAS! NEĆEMO USPETI!
POMOZITE... ZA IME BOGA!


BAŠ KAD JE IZGLEDALO DA NEMA NIKAKVE NADE...
AAAAARUUUUAAAHHH!
AAA?


BRZO... NA OBALU! POKUŠAĆU DA GA ZADRŽIM!
EE.. DOBRO!

3


VELIKI MUŽJAK NILSKOG KONJA LJUBOMORNO JE ČUVAO SVOJU TERITORIJU..I BIO JE SPREMAN DA SE DO KRAJA BORI SA SVIM PRIDOŠLICAMA.
AAAH! IMA SNAGU PEDESETORICE LJUDI!


MOŽDA SI NA ZEMLJI TRAPAVI TEŠKAŠ...ALI U VODI SI VEOMA BRZ, GRDOSIJO...IPAK, IMAŠ JEDNU SLABOST!


ZOVU TE NILSKI KONJ...A OVAJ TRIK USPEVA SA DIVLJIM KONJIMA!


OGROMNA ŽIVOTINJA NIJE MOGLA DA TRPI BOL NA SVOJIM OSETLJIVIM UŠIMA...
ODLAZI! NE VERUJEM DA ĆE SE VIŠE VRAĆATI!


S...SPASLI STE NAM ŽIVOT...ALI KO STE VI?
JA SAM TARZAN, GOSPODAR DŽUNGLE. ALI ŠTA JE VAS DOVELO NA JEDNO OVAKVO MESTO?


DOK JE TARZAN LOŽIO VATRU DA SE OSUŠE, KEIT JE ISPRIČAO SVOJU PRIČU...
IVON I JA SMO BLIZANCI, A NAŠ OTAC VILIAM BRANON JE BIO ISTRAŽIVAČ. PRE DVADESET GODINA KRENUO JE OVIM ISTIM PUTEM DA NADJE HRAM KOJI NEGDE ZOVU KULANGIN HRAM.
REČE LI KULANGIN HRAM, KEIT?
MADA IMAMO JEDNU OD NJEGOVIH MAPA...ZA NJEGA SE VIŠE NIKAD NIJE ČULO...ALI OSEĆAM DA BI JOŠ MOGAO DA BUDE ŽIV!


DA, TARZANE. ZAŠTO...ZNAŠ LI GDE JE?
NAŽALOST NE...ALI ČUO SAM ZA NJEGA.


OD DOMORODACA SAM ČUO DA JE TO BILO OPAKO MESTO DUBOKO U DŽUNGLI GDE JE, PRE MNOGO VEKOVA, JEDNO NAROČITO DIVLJE PLEME OBOŽAVALO BOGA PATNJE.


TO ZVUČI UŽASNO...ALI GA MORAMO NAĆI...I VIDETI DA LI JE OTAC JOŠ ŽIV.
POSLE DVADESET GODINA? SLABA JE NADA SUDEĆI PO ONOME ŠTO NAM JE KAZAO TARZAN...TREBA DA SE VRATIMO I NAPUSTIMO TAJ LUDI PLAN.


NE MOŽEMO SE SADA VRATITI...POSLE TOLIKOG PUTA...A IMAM JOŠ UVEK I OSEĆAJ DA JE MOŽDA ŽIV...DA JE U NEVOLJI...I DA MU JE POTREBNA NAŠA POMOĆ.
DOBRO, SESTRO...ZNAM DA JE TO LUDOST, ALI DA POKUŠAMO. NASTAVLJAMO PUT UJUTRU DA BI JEDNOM ZAUVEK REŠILI TU MISTERIJU.


ONDA VAM ŽELIM SREĆU U VAŠEM PODUHVATU. OBAVESTITE ME KAKO STE PROŠLI KADA SE BUDETE VRAĆALI.
HOĆEMO. I HVALA TI ŠTO SI NAS SPASAO.


MLADI SU, A PRED NJIMA JE TEŽAK ZADATAK...MOŽDA IH ČEKA I VELIKO RAZOČARENJE. ŽELEO BIH DA NADJU ONO ŠTO TRAŽE.


POSLE DVA DANA NAPORNOG PEŠAČENJA...
JESI LI SIGURAN DA IDEMO PRAVIM PUTEM, KEIT?
DA. PREMA MAPI...PRED NAMA SU BRDA KOJA SU U NJU UCRTANA.

TREBALO IM JE DVA SATA DA PREDJU DO SENOVITE DOLINE. A ONDA...





KEIT I IVON SU PONELI NEŠTO STVARI...

6.







KEIT...MISLIŠ LI DA JE OTAC ČAK DOVDE DOŠAO?

MORA DA JESTE. PA I MI SMO USPELI DA STIGNEMO DOVDE. UDJIMO... MOŽDA ĆEMO NEŠTO OTKRITI.



TI LJUDI SU SIGURNO BILI POREMEĆENI! KO BI INAČE MOGAO DA SE MOLI TAKVOM BOGU!

KEIT, BRZO OVAMO!

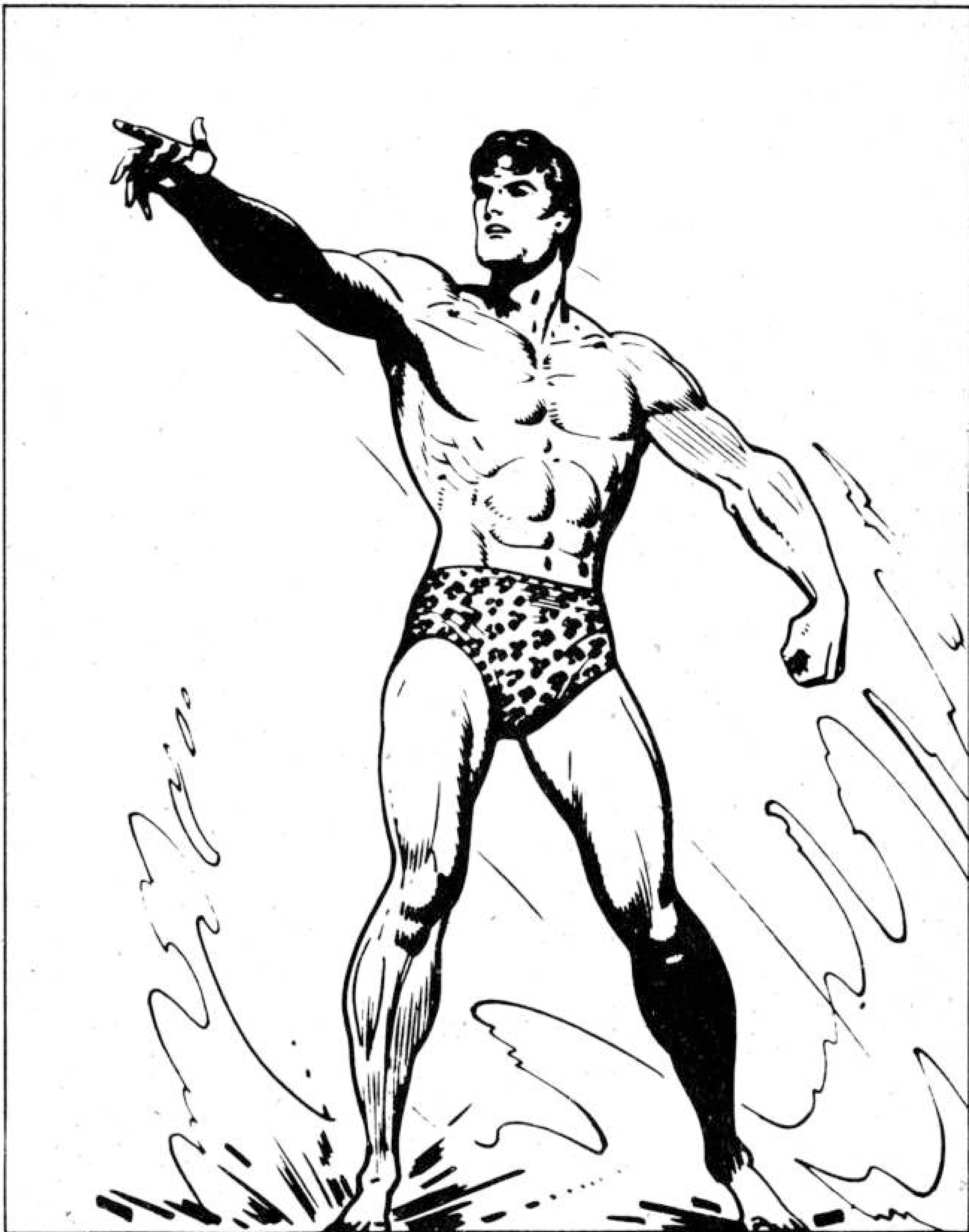
GLEDAJ...INICIJALI! V.A.B. VILIAM ARTUR BRANON! TATA JE BIO OVDE!

W.A.B.

ZNAČI SVE VREME SI BILA U PRAVU, IVON! ALI AKO JE BIO OVDE, GDE JE SADA? ZAŠTO SE NIJE VRATIO DA UPOZNA SVET SA SVOJIM OTKRIĆEM?



Copyright 1981. 1983. EDGAR RICE BURROUGHS, Inc.
Trade mark TARZAN owned by EDGAR RICE BURROUGHS, Inc. and used by Permission.
TARZAN 18. Atlantic, Sweden. 1981.



Izdaje FORUM NIŠRO – OOUR MARKETPRINT, štampa OOUR ŠTAMPARIJA FORUM NIŠRO: Novi Sad, Vojvode Mišića 1; Glavni i odgovorni urednik: Svetozar TOMIĆ: Redakcija: Slavko DRAGINČIĆ, Đorđe JOVANOVIĆ, Petar MUDRI, Laslo TOT i Svetozar TOMIĆ: Tehnički urednik: Đorđe JOVANOVIĆ: Naslovna strana: Ferenc BARAT; TARZAN – copyright by Edgar Rice Burroughs – sva prava pridržana.
Mesečno izdanje STRIPOTEKE: Redakcija: 21000 Novi Sad, Radnička 32: Telefon: (021) 614-300: telex: YU FORUM 14-199.
Oslobođeno osnovnog poreza na promet mišljenjem Pokrajinskog sekretarijata za nauku, kulturu i obrazovanje SAP Vojvodine, broj: 413-279/73 od 10. maja 1973. godine.

7. 07. 1983.

MESEČNO IZDANJE STRIPOTEKE

EDGAR RICE BURROUGHS

Tarzan®



sledeća sveska izlazi 7. augusta 1983.

IZDAJE I ŠTAMPA NIŠRO FORUM OOUR MARKETPRINT, 21000 NOVI SAD V. MIŠIĆA 1.